**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)[[1]](#footnote-1)\***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naziv kolegija** | ***SLOŽENA REČENICA*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **akad. god.** | | | 2020./2021. | | | |
| **Naziv studija** | Ruski jezik i književnost | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | **3** | | | |
| **Sastavnica** | Odjel za rusistiku | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Razina studija** | preddiplomski | | | | | | | | | diplomski | | | | | | | integrirani | | | | | | | poslijediplomski | | | | | | |
| **Vrsta studija** | jednopredmetni  dvopredmetni | | | | | | | | | sveučilišni | | | | | | | stručni | | | | | | | specijalistički | | | | | | |
| **Godina studija** | 1. | | | | | | | 2. | | | | | | | | 3. | | | | | 4. | | | | | | | 5. | | |
| **Semestar** | zimski  ljetni | | | I. | | | | | | | | | II. | | | | | III. | | | | IV. | | | | | | | V. | |
| VI. | | | | | | | | | VII. | | | | | VIII. | | | | IX. | | | | | | | X. | |
| **Status kolegija** | obvezni kolegij | | | izborni kolegij | | | | | | | | | izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | | | | | | | **Nastavničke kompetencije** | | | | | | | DA  NE | |
| **Opterećenje** | 1 | **P** | 1 | | | **S** | | |  | | **V** | | **Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje** | | | | | | | | | | | | | | | | DA  NE | |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** |  | | | | | | | | | | | | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | | | | | | | | | | | | | | | | Ruski/hrvatski | |
| **Početak nastave** | 8.10.2020. | | | | | | | | | | | | **Završetak nastave** | | | | | | | | | | | | | | | | 21.1.2020. | |
| **Preduvjeti za upis kolegija** | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Nositelj kolegija** | prof. dr.sc. Rafaela Božić | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | rbozic@inbox.ru; rbozic@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | Utorak 17.00-18.00  Srijeda 15.00-16.00  I svakoga radnog dana putem e-maila rbozic@inbox.ru. | | | | | | |
| **Izvođač kolegija** | prof.dr.sc. Rafaela Božić | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | |  | | | | | | |
| **Suradnik na kolegiju** | Antonia Pintarić, mag. philol. russ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | pintaricantonia@gmail.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | Četvrtak 11:00 – 13:00 | | | | | | |
| **Suradnik na kolegiju** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | |  | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Vrste izvođenja nastave** | predavanja | | | | | | | seminari i radionice | | | | | | | | vježbe | | | | | e-učenje | | | | | | | terenska nastava | | |
| samostalni zadaci | | | | | | | multimedija i mreža | | | | | | | | laboratorij | | | | | mentorski rad | | | | | | | ostalo | | |
| **Ishodi učenja kolegija** | | | | | | | | **Nakon položenog ispita iz ovoga kolegija studenti/ce će biti sposobni:**   * + Koristiti na ruskom jeziku temeljnu stručnu literaturu posvećenu složenoj rečenici,   + Razlikovati logiko-gramatičku i strukturno-semantičku tipologiju složenih rečenica te klasificirati rečenice prema tim tipologijama,   + Upotrebljavati nezavisne i zavisne veznike u tvorbi složenih rečenica,   + Pravilno upotrebljavati interpunkciju,   + Pravilno pretvarati upravni govor u neupravni govor. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi** | | | | | | | | * analizirati uporabu jezika primjenom lingvističkih teorija i metoda; * Imenovati i iskazati temeljne pojmove ruske sintakse na ruskom jeziku; | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Načini praćenja studenata** | pohađanje nastave | | | | | | | priprema za nastavu | | | | | | | | domaće zadaće | | | | | kontinuirana evaluacija | | | | | | | istraživanje | | |
| praktični rad | | | | | | | eksperimentalni rad | | | | | | | | izlaganje | | | | | projekt | | | | | | | seminar | | |
| kolokvij(i) | | | | | | | pismeni ispit | | | | | | | | usmeni ispit | | | | | ostalo: | | | | | | | | | |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | /točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./  /gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ispitni rokovi** | zimski ispitni rok | | | | | | | | | | | | | | ljetni ispitni rok | | | | | | | | | | jesenski ispitni rok | | | | | |
| **Termini ispitnih rokova** |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | |
| **Opis kolegija** | Kolegij je namijenjen usvajanju elementarnih znanja o sintaksi složene rečenice ruskoga jezika te primjeni tih znanja u jezičnoj praksi kroz sljedeći sadržaj:    Upotreba temeljnih rečeničnih konstrukcija u tvorbi složene rečenice. Što je to složena rečenica. Nezavisno složene rečenice. Klasifikacija složenih rečenica: logiko-gramatička (subjektne predikatne, objektne, atributske surečenice). Strukturno semantička klasifikacija (*opredeliteljnye* i *izjasnyteljnye*). Vremenske, mjesne, načinske, uzročne, posljedične... surečenice. Upravni i neupravni govor. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | **TJEDAN 1**  (7.10.) P+S: Uvodni sat – princip rada – literatura.  **TJEDAN 2**  (14.10.) P: Nezavisnosložene rečenice: sastavne, rastavne, suprotne.  S: Domaći rad 1. TJEDAN 3 (21.10.) P: Zavisnosložene rečenice. Tipovi klasifikacije. Subjektne i predikatne rečenice.  S: Domaći rad 2.  **TJEDAN 4** (28.10.) P: Atributske rečenice. Objektne rečenice.S: Domaći rad 3.TJEDAN 5(4.11.) P: Strukturno semantička klasifikacija zavisnosloženih rečenica.S: Domaći rad 4.TJEDAN 6(11.11.) P: KolokvijS: KolokvijTJEDAN 7(18.11.) P: Zavisnosložene rečenice vremena i mjestaS: Domaći rad 5.TJEDAN 8(25.11.) P: Zavisnosložene rečenice: posljedične i dopusne. S: Domaći rad 6. TJEDAN 9(2.12.) P: Zavisnosložene rečenice: namjerne i uzročne. S: Domaći rad 7. TJEDAN 10 (9.12.) P: Pogodbene zavisnosložene rečenice.  S: Domaći rad 8. TJEDAN 11 (16.12.) P: Ostale zavisnosložene rečenice. S: Domaći rad 9.TJEDAN 12 (23.12.) P: Upravni i neupravni govor.  S: Domaći rad 10. TJEDAN 13 (6.1.) P: NERADNI DAN SVETA TRI KRALJA  S: NERADNI DAN SVETA TRI KRALJA TJEDAN 14 (13.1.) P:Ponavljanje  S: Ponavljanje TJEDAN 14 (20.1.) P:Kolokvij.  S: Kolokvij. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Obvezna literatura** | * + 1. Božić, R., Ćuto E. *Sintaksis russkogo jazyka: prostoe i slozhnoe predlozhenie //* Zadar, Sveučilište u Zadru, 2017.     2. Belousov, V. N., Kovtunova, I. I., Kručinina, I. N. (et al.); pod red. Švedovoj, N. Ju., Lopatina, V. V., *Kratkaja russkaja grammatika*, Moskva. 2002.     3. Litnevskaja, E.I. Russkij jazyk: kratkij teoretičeskij kurs dlja školjnikov (http:www.gramota.ru) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dodatna literatura** | * + - 1. Gužva F.K., *Sovremennyj literaturnyj jazyk*, *Morfologija. Sintaksis. Punktuacija.* Kiev*. 1979. – 279 с.*       2. *Grammatika russkogo jazyka, Tom II,* Moskva*, 1960.(* *http://rusgram.narod.ru/index2.html)*       3. Tošović, B. *Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom,* Sarajevo*,* 1988.       4. Lenskaja, T.C., Ugrovatova, T. Ju*. Russkij jazyk, sintaksis,* Moskva*,* 2003. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mrežni izvori** | Merlin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| završni  pismeni ispit | | | | | | | | | | | završni  usmeni ispit | | | | | | | pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | praktični rad i završni ispit | | | | |
| samo kolokvij/zadaće | | | | | | kolokvij / zadaća i završni ispit | | | | | | | seminarski  rad | | | | | seminarski  rad i završni ispit | | | | praktični rad | | | | | | | drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | Sudjelovanje u nastavi 30% (dolasci, pripremljenost za rad), pismeni ispit 70%. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ocjenjivanje**  /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ |  | | | | % nedovoljan (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | 55 − 62,9 % dovoljan (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | 63 − 75,9% dobar (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | 76 − 88,9 % vrlo dobar (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | 89 − 100% izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Način praćenja kvalitete** | studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice  interna evaluacija nastave  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete  ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Napomena / Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.  Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]  Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:  - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;  - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.  Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).  U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. \* *Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.* [↑](#footnote-ref-1)